

About this work

After completing his musical studies with the celebrated musicologist Hugo Riemann, first at the Conservatoire in Sondershausen and then in Wiesbaden, Max Reger (1873-1916) did not find life easy as a freelance musician. He only came to terms with his circumstances after moving from Wiesbaden to Weiden, near his home town Brand in the Oberpfalz. Reger then persisted in trying to make a name for himself as a composer and wrote many hundreds of smaller pieces which were published as supplements to periodicals. By November 1901 – the year of his move from Weiden to Augsburg – he had written his *Romance in G major for Violin and Piano* (WoO II/10), issued as a supplement to the *Neue Musik-Zeitung* (November 1901, issue 3, volume 23). Wolfgang Ibert's description of the composer, who described the piece to his publisher, Lauterbach & Kuhn as an occasional piece of the worst kind – in my view! it is a piece of the most excellent purpose or as a contemplative encore at the end of a concert, also applies to other instruments.

Wolfgang Ibert

Translated by Julia Rushworth

Nach Abschluss seiner musikalischen Studien am renommierten Musiktheoretiker Hugo Riemann, zunächst am Konservatorium in Sondershausen, dann in Wiesbaden, hatte es Max Reger (1873-1916) nicht einfach. Seine Lebenskrise konnte er erst überwinden, als er von Wiesbaden nach Weiden, nahe seiner oberpfälzischen Heimatstadt Brand, wechselte. Reger setzte sich hier auch, sich als Komponist bekannt zu machen und schrieb viele hundert kleinere Werke, die als Beilagen in Zeitschriften erschienen. Im November 1901 – es war das Jahr des Wechsels von Weiden nach Augsburg – hatte er seine *Romance in G-Dur* für Violine und Klavier (WoO II/10), die Heft 3 des 23. Bandes der *Neuen Musik-Zeitung* (November 1901) beigegeben wurde. Der Meinung des Verlegers, der das Werk gegenüber seinen Verlegern Lauterbach & Kuhn als »so ein Gelegenheitsstück schlimmster Sorte – für mich!« bezeichnete, muss man sich nicht anschließen: Es ist ein hübsches Kleinod, ideal für den Unterricht oder als besinnliche Zugabe nach einem Konzert, auch in Arrangements für andere Instrumente.

Wolfgang Ibert

Romanze

Bearbeitung: Wolfgang Birtel

Max Regger
1873–1916

Andante con moto

Klarinette in B

Klavier

The image displays a musical score for the piece 'Romanze' by Max Regger, arranged by Wolfgang Birtel. The score is for Clarinet in B and Piano. It is marked 'Andante con moto'. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/8. The score is divided into systems. The first system shows the beginning of the piece with dynamics *p* and *espr.*. The second system, starting at measure 5, includes dynamics *f* and *agitato e sempre stringendo*. The third system, starting at measure 10, includes dynamics *f* and *ff*, and the instruction *poco a poco rit.*. A large, diagonal watermark reading 'PREVIEW Low Resolution' is overlaid across the entire score.

a tempo

15

p *f*

19

ff *molto espr.* *rit.* *p*

23

p *molto espr.* *molto*

27

sempre rit. *p* *ppp*

Romanze

Bearbeitung: Wolfgang Birtel

Andante con moto

Max Reger

1873-1916

espr.
p

5 *f*

agitato e sempre stringendo *f*

9 *rit.* *ff*

14 *rit.*

18 *molto*

22

26 *molto espr.* *molto* *sempre rit.* *p* *ppp*

Das elektronische Kopieren von Noten ist gesetzlich verboten und kann strafrechtlich verfolgt werden.
Unauthorized copying of music is forbidden by law,
and may result in criminal or civil action.

ED 21222